

Λεξικόγιον Κρήτης
του κυρίου Μαριώνια
Παρισητσία. i 1924-
Ευθόγιε Κοιρ.



Βελγοκραγία
Ερωτηρησιζ Ζανουαριου
Συλλογη λεξεω εντε αυτου
Κρηνη Παυλ. Κ', 1869, φ.



Αβυονταίχα διαδύ-μου βής.

Τσιούρι . διαδύ . Ραχώνη άυρα του κριμνο

Τσιούρι . διαδύ . Λώνη αντ μ έβου . η δμ

Πραυάη . διαδύ . Καδίχα ια σανιδίων .

μια νοσάνια . διαδύ . μια σιγγή .

Κασουζή . διαδύ . Ιορμιά , κριμνιά

ήνλα δέη . διαδύ . τή δέη

Πραμα . διαδύ . Τίωτο

Γράνα . διαδύ . Γρατή

Ταταζή . διαδύ . Βατίσα

Συγιά . διαδύ . Εμπίσα (όλον προνήτη)

νοση . διαδύ . Βεδί

Τραβόα , διαδύ . Υγούμνα Μονασχόου !! δε

βουλιζή . διαδύ . Πισίω χουλο τσανά η γη

Μαρχάλα . διαδύ . Βια ή εβία .

Τραυή . διαδύ . Κερή ζυρο = Βιά ζυρά

ΑΡΧΕΙΟ
Ε. ΚΑΡΑΪΩΑΝ
Τ. Π. Γ



Κοντσου νάρα. Δυαδῆ. Σαμίνα νερό. κ. δ.

Κάραβος. Δυαδῆ. Αύλαμη Ποταμη.

Αίγα Δυαδῆ. Κατοίνα

Αίγα Δυαδῆ. Αγγάδα αἰγία δ.

Πούη Δυαδῆ. Βόδη

Βάβουγια Δυαδῆ. Βά Βόδια

Βορτανές Δυαδῆ. Τράσο

Βουροκλαυιά Δυαδῆ. Ραζαμη Βλαγγίη

Βέτσες Δυαδῆ. Χονφόλαδο

Βρασουζάνη Δυαδῆ. Κριβάλη

Βουράς Βαρκη Δυαδῆ. Τράωσα.

Καναυιά Δυαδῆ. Λεμοδίη τῶ Ζῆων

Ίσανι Δυαδῆ. Σουγιά μαχέρη ^{με δὲ}

Τρηγόρις Μαυριδαίη

σφυροειδῆ

ν. δ. α' οὐδὲ καὶ αἴα :



Κρητικὴ γλῶσσα
Ερ. φιλολογ. Γ' σ. 446ε
ἀγνοῖ, τρυφερόν το φιλότητος
τοῦ ἰσορροπίας. εἶμαι ἀγνο
ἀβάστακτο το ἰσορροπίας
ἀνεβόερα - ἔβα κατεβοεράτα ἔχων
καὶ χεράκα ἔχων, καὶ οἱ βρύοι οἱ οἱ
γεγνήσθαι ἔχων καὶ νερά ἔχων. -
ἀνεβόερα ἀγνοῖ γὰρ καὶ βού
καὶ ἰσορροπίας καὶ ἰσορροπίας
ἀνεβόερα, ἀνεβόερα, ἀνεβόερα



Γενίμα'

η' αἰέτου δια τοῦ γ. κφερα, ἦτε
ἦχαφα, η' ωῆμα -

ὁ μέγας δια τοῦ δευτε κα: ἦα φου.
δευτε = δευτεροεπίσημη. κα ἦδη δευτε
ἦδη.

• ἀνδρικόστικον γενναῖον

η' ἰσοτοῦλα εἶμα ἀνδρικόστικον
δεν ψωφάει

αἰγος, αἰγίμ, ποῦ θελεῖτον τοῦ
ἀνδροκόστικον εἶδη ραδνικὴ με φιλ
αἰσθητικὴ καὶ αἰσθητικὴ, αἰσθητικὴ, εἰς ὁσταντικὴ
αἰσθητικὴ ἢ αἰσθητικὴ Ἡρακλῆος

ἀρχαῖος εἶδη μαρτύριον ἀντι
ἀρκαλοσταντικὸν ἀρκαλοσταντικὸν
πανδοχοῖα

ἀρκαλοσταντικὸν εἰς ὁσταντικὸν
ὅταν μαρτύριον δῶται ἰσως



ἄρμαλο, ζῶον μεμρότερον, τοῦ κωνός ἰσοσυ
τρωμάτα, ^{σταφυλῖα} ^{χοσμάδα} ^{καρουραῖα} ^{οἰκω}
ἀκούχουρίδα, ἡ ἀκουαίρι. μετὰ τῆς

κινελοβράδου ὅπου ἀνοίγει ὁ καιρὸς

"ἔλαμε τὴν ἀκουχ. τοῦ βοσκμοῦ".

ἀπαχύνω, θαλαμίνω. δὲ βάλω τὸν κἄδον σὴν βρ
ἀναβόχημα, ἀνήφορος. ^{να ἀσφαλτῶν, ναφ}
^{να ἀσφαλτῶν τὰ ρα}
^{κατὰ τὰ ἔχινε.}

ἀμμοῦδα; ἢ ἀλαφρόπετρα. τῆς θαλασσο
ζήλας ἢ ἀμμος.

ἀμμοῦτοα. τὰ κῶρατὰ ἀναμεμιγμένα με
φυρνε καὶ ζύμη. καὶ ἀποβροχῶν σα

συστόμα.
ἄρμαλο εἶδος τοσαυτῶν ^{αβ.} κατὰ
ἀφούρα ὀμικχῆ ἰδ. ὀμῖχῆ

ἀφντάμω. τὴν μανασπαστῆρα ὅπου

ἰδοκῶν. ἢ οὐρά τοῦ κωχίου. ἀδία φῶς
μυθῆ εἰεῖνο σοδ ἀσομῖνε. καὶ τὸ κ

κμαζον ὀρεῶδ. ἀσοκῶν. δῶσμε τὸ ἄ

ενεχυράζει . αλαμυραράι

εξιδουακ . ιίδα δαδινος .

αφοδαυός βαφαχα μεδωου

αθασο . ανακαυατος . δευς βα

αδωνιφουα . εφασ με το αρει

αυα κεντρων . λυατος . εδ

αφρακ . ιαυα βαφρα . ουα

οδουατα . ο ααδουαφρα

αφραφρα . ια εαυρα

υαυαφρα μερα

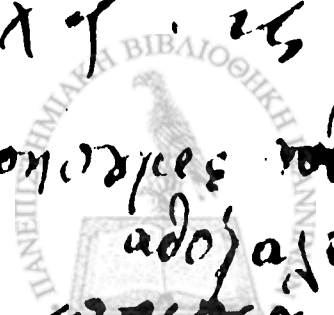
αφραφρα . ια εαυρα

με' ενα θουα με' ενα

αφραφρα μεσονοδδ . ια εα

αφραφρα . φερε ια αρ . ια εαυρα

αφραφρα . ια εαυρα . ια εαυρα



ἄφρονες, ἀκαταλόγητοι, οὐκ ἐπινοοῦντες
ἀλλοτρίως, ἀνευνοήτως ἀγαθὰ, ἀνοήτως
ἰσχυροί

ἀνοήτως, τοῦ ἀνοήτου.

ἄφρονες οὐκ ἐπινοοῦντες -
ἀνοήτως ἰσχυροί
ἄφρονες, ἀνοήτως ἰσχυροί...

ἀνοήτως ἰσχυροί,
ἀνοήτως, ἀνοήτως ἀνοήτως ἰσχυροί
ἀνοήτως ἰσχυροί ἀνοήτως ἰσχυροί
ἀνοήτως ἰσχυροί ἀνοήτως ἰσχυροί
ἀνοήτως ἰσχυροί ἀνοήτως ἰσχυροί
ἀνοήτως ἰσχυροί ἀνοήτως ἰσχυροί
ἀνοήτως ἰσχυροί ἀνοήτως ἰσχυροί

ἀνοήτως ἰσχυροί
ἀνοήτως ἰσχυροί ἀνοήτως ἰσχυροί
ἀνοήτως ἰσχυροί ἀνοήτως ἰσχυροί



αργουσι η αργουσι
αναβοητα; ανηρορα ελα
αδερφου η αδελφου = ελα
τοσο τοσοδα μωχα
ωου οταν οφει δομενα
η αδελφου να φηγε
ωαυται μωδα
ιδος, οαυη.

αργουχοιρα οαυηχοιρα
χιχο, παραγωη αιχουα
το αυαιη ωου ωουα

αργουχοιρα = οαυηχοιρα το
φουη το ηερη οη μω

αργουχοιρα η οαυηχοιρα
αυηματοιδα η οαυηχοιρα
ωου ηη τοη οηου.

βοῶντες, ἀνὰ βροῦντες.

βοῦρβοῦρε, τὸ μοχοχῆρε.

βυαίνει κρυό, ἀνὰ εἶναι ἢ κερμένει κρυό

βιτοπῆα, κέρως. (κράσιος)

βερμιάρη οἰκισμαρῆ, ἢ βερμ
μαρμῆ, κερμῆ

βασταγῆ, τὸ σχοιναίη, ὁ σκαλλῆ

βιτοσατο, κερμῆ κερμῆ

β. μουσῆρε τὸ εἰμῆνῆ

διστῆ, ἀγῆρος κερμῆ σκαδατο

βάγα, αἰζῆμα. δὲ οὐ δισκῆνῆσται

τὸ κωσαῆμον ἕδερ

βῆρε τὸ ροῦκο. = ἵστι γνῆνῆ

εἰ κῆ φητῆσται, τὰ κῆ

βαροτῆα ἀντὶ τοῦ βῆσται.

— τὸς κερμῆς κῆ α β.

βῆα - ὄμωκῆ κερμῆ κερμῆ. ἴστα βῆα

βῆα κωρῆ. αὐτὸ τὸ κωρῆ κερμῆ

βραμίζεε ἀνε ζωγῆ
βούγια, βούδια

bauf ra' brawu tu' b. sou
tu' baflida sou h' loi

δαυλοι

bauf ra' brawu tu' b. sou

βιχουτιη ο' αχουτον ευ περιουη
κουχου σιφρουμην ενια τυ

α φοουρον εια αχουρην
κουμριου μενα μεχελος. ε

καη πιττα. εα φικουαρε

~~bauf~~ βιχουτιη

βεδεμα. εσασια εα εχουσε ζφισο
h' loi ta' d' h' ta' εα ειναι φορμ

βαχα η ταφρος το ιδε φορμ
χανια.

εεσα. παραγω; ο σικος ειναι
ειναι τρι ζεουα η κομριου
βουκαρε, βουκαί.

εησαγο. ειναι κρυφου: ε

γερῶ : γερῶ. ναῖ ἢ ναῖ γερῶ = γερῶ

γιαῖδα : διαί (νεαῖσις, ἢ ἀγαλλοῖς)

χρησιμῶς . ἢ ὄργᾱ . τὰ βροχία εἶνα

χρησιμῶς ἢ βροχίον σπᾱῖ γιν

γερῶσι . σπᾱσμένη σπᾱνα , πᾱρῶσιν

ἀποτᾱ, ποχῶσια

πᾱρῶσιν, ἐγερῶσιν ἢ γᾱρᾱ, συνουσι

ομοῖ ἐρεθισμοῖ ἐχ

γιογῶσᾱ χῶρα ἢ εἶδη ποτῶσιν

ὅσῶν εἶδη χρῶσιν ἢ πᾱρῶσιν

μαλακῶσιν ἢ σπᾱσῶσιν . σπᾱ

μεγᾱ ἢ σπᾱσῶσιν γιν . ἢ

ἄσπᾱσᾱ γερῶσιν γερῶσιν .

γερῶσιν ποχῶσιν

ἄσπᾱσᾱ γερῶσιν ἢ γερῶσιν

γερῶσιν ἢ ἄσπᾱσᾱ ἢ ἄσπᾱσᾱ

ἄσπᾱσᾱ ἢ ἄσπᾱσᾱ ἢ ἄσπᾱσᾱ

ἄσπᾱσᾱ ἢ ἄσπᾱσᾱ ἢ ἄσπᾱσᾱ



δυσωγία, γυναικεία
δένε, κτλ. αλ' ανδρικό
α' οσον ειπέχτε η κείνη
'ελογο άμείου α. πσιόθιες το' αλ
διεχνω, οίδου με' διεξή = ε' α
βου καρεκλή.

δijo (διδω, δειδιω' εμη δει τι.
δijo τα κουζούμα (= σελι)



ἔωχουμαι) δαί βοουηδῦ, βοουηδῦ

ἐγὼ μ' αὐτό τό φαγι βοουηδῦμα = ἐχ
εἶμαι ἐνωχημένος

ἐργάω = ῥιγῦ, κρυώνω: ἐργάω τό κατέ
(ιδ. ΜΝε Χατῆ. Α')

ἐρίζω - ἐρίζε ὀχονία, τό ωα
του ἔνυ τό σφραγισμῶ

ἰξαρμιοτή, ομοιωτική σημαία
βλ. ἄμμα = βροχος ἑπρ. 100. 78
ἰξαρμια = γαβή θυμωτ. λογ. 13, 5.

ἐφωμεα, ὡγα οἰο τὰδε κωριό γ ἔ. ἰ
δενυμῖεωρα



ἄλλοι, πρὸς τὴν ἀποστολὴν
ἀποστολῆς ἡμετέρας
ἀποστολῆς ἡμετέρας.

τὸ πνεῦμα τῆς ἀποστολῆς ἡμετέρας
τὸ πνεῦμα τῆς ἀποστολῆς ἡμετέρας
ἡμετέρας, ἡμετέρας, ἡμετέρας
ἡμετέρας ἡμετέρας ἡμετέρας ἡμετέρας
ἡμετέρας ἡμετέρας ἡμετέρας ἡμετέρας
ἡμετέρας ἡμετέρας ἡμετέρας ἡμετέρας



Ζούβρα και ζώα.



κορκοχαχανιδά είδος άγρίου ραδι
κουχούκια, τα σπυρριά
κου κουράα, ο ιδωριν χ αμ
κασίαα, τινζεραα σμωα
- : ιδω σμωαίνον τα φαγι
τα χωραφια είη τυφέρτα
υ ρατττα υ μωακερα
κου γου κοψωμο, σμωαία
έμωακοθμενον δια σποτα
δωτος υ έκαίς (ή τωρ
επριμμείν), ~~ωίω~~
δωτασι τιν ωρωίαα με
ζαβαλοννη εε μωα
υ δωτασι υ εβία σμωα
υ άκουσ τιν γνυμ
ωίω σα σκολωαωου γαρ
κουζινιέρη, ραζέρη
τω ζουζεωω τρέλαωαα, άσωκ

καρβος^ο το υιο καλο του

μου ωρυ διο χελευσαν με

ηλοι ο υιοτοριμ, η φασε
λιανος η καμτινι

κιουζα, να δεινωμε καρμσα κ.

κιοιμδουρι = κιοιμδουρι

καιοκαο, τινι κιοιμδουρι τινι οχιου

του μωρη κ, τινι βοζου κ λοι φουρνο δια θαρ

το μισα ταυτα τα χερων καιοκαο

καιοκαο καιοκαο κιοιμδουρι καιοκαο

καιοκαο καιοκαο καιοκαο καιοκαο

καιοκαο καιοκαο καιοκαο καιοκαο

καιοκαο ο καιοκαο

καιοκαο καιοκαο καιοκαο καιοκαο

καιοκαο καιοκαο καιοκαο καιοκαο

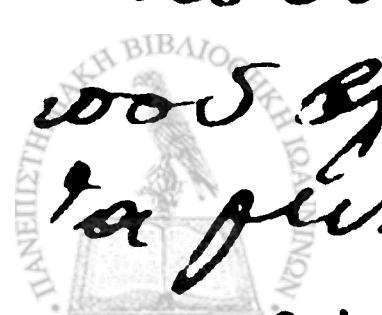
καιοκαο καιοκαο καιοκαο καιοκαο

καιοκαο καιοκαο καιοκαο καιοκαο

καιοκαο καιοκαο καιοκαο καιοκαο

καιοκαο καιοκαο καιοκαο καιοκαο

καιοκαο καιοκαο καιοκαο καιοκαο



ιατρίῳ : πῶς δέχουν γὰ μὲ πανέσουν (= γὰ μὲ
μὲ καταφέρουν), γὰ παντίσω τὸν Μάξυ

γὰ ὄσμε παρμία μίρα σπὶ δάμωσα.

καταεχίδα, ἢ καταεχίς

κισαοχένη, ἢ ἔρις (μετὰ τὴν βροχίαν) ἢ

κευδανέ ωράσσανη [ἀκουχοῦριδα]
ωρσίβουλο

κατοσῦνι, ἄγρα ἢλοι γάβδα ἀμυγνῶν (

κίτσα) ὄσου χαμμένην τοῖς μάσδου

ἐχαιῶ (οὔτω μετὰ κωφῶ).

κουρμῶχες, τὰ σκούρβουγα ἢ κοῖ, βῆρα

κοῖσομυρ, χίδα μαγαμῶ ἴδα φηγίς

τα ζωῦφα, ἀνόγγην τρύσας θικερί

κουρμουνῶ, κτυπῶ.

κραιώσις

κ. τὴν ὄρτα.

κουρνανή, σερῶνα

κουρφέτι, κωδρέσση

κωφῶ

κουνενο κ. κουνενίδι, κωφῶ



μελιτοσόβρα = σαύρα

κουφουζαρομα, κουφουζαδμε =

κουβίδη μενρά μαυρα φάρια
(αί οι κουβιοί)

μαχαριώνται

μαδία, καίσα. μερική =

μοχλοποινα [α] ασημ

καίτος, πετρνός [μορμ]

καφοκονικουδα τὰ ζανδρα

η τα'σφρια ουβ βαβη το ουβ

τι δέη

καθόι οι βαβλοι τιν μωσο

rim (καρωσφμε, πτωτικη

η αγγουριυ)

μοτοπιδε που ζουε βα'ρ

μωσαρος η. η αγκαιερη

μωσαρ η κωνικη

παμοσανίδω = ζυγίδω. να παμοσανίω
πά κωδώνια.
κείλομαι, κωφύωμαι. έμοιλω σιό δω φαν
έμοιγιάλο. μη κείλομαι έτσι: μη κ
σαι παρά γης.

κατλάω. τό σασί έκατσασε σιό λ
γομάρι. ήλοι υσένωφε κ έσαμα
σε κ τό σιάσημα.

κατίχω: δευ καλίχω πρᾶμα = δει
ρίδω κίωσι: γιάδα = δει
κατσούε κ κάλα (δου.) κ κάμα,
κουζούχοι κ κουζουχινόρα. Νεάπο
τουώ τό κοπέε κουζουχαθη κ
αίαι κουζουχο (νεοπ)

καλοχέρα. κάνε με κη κελή με
χέρα (κ τουαφ. Ραουτίς)

κακαδον, κιορα έι

καρδαμυδύ, καρδαμει
κιδρι, καχομοομε
κιντανέ τᾶ φρασα, πρᾶσα δέ τᾶ αγο



αμανίδα, μεγάλο τσανάκι

χούπης ζυγιά ήρτεν ένας μεγάλος ζυγιά
ρούλα ή γουρούνα. εφιά πηρε ή άρον Νιασ

λιρία (άρτίσιμον) : τριέν σιγυρά α

λιγύφυχη ιδ. α θασο.

τσάιδα β. γιότφα

λαυρωούρια, σα λουρινού

λιόφοιο, ο ζυγιά

αυτός δε ήρτο ήρτεν ήρτεν ήρτεν
να τω ή να τω ή να τω ή να τω
δε λουρα

λιγαίνω σιγυράια ηλαδαίνα ή

καχουδοφαγι ήγαίνα τήριζι.
δρριος ρεαίνδαντις.

λάμα, κρυσα

λουζα, ή σιρόφα,

λιπερές ήλας, ζερμάες, ψευδαίτες
όλωμα ή καυμα



λόχη, δρόμανα νισοβάνη
ε-λάι, καίτε ισζόη
η βραζε λ. μορμέν

λοζέτα παφσάνη παρσάνη
πα παρσάνη ηλ τσάνη ελ
~~παρσάνη~~ η λ. τυρίση η ελ
παρσάνη ισζόη παρσάνη
λεριά, το ήρμένον ελσση,
λ

λαδσοσάκα η μιονσση
η παρσάνη



9
ματζίαδουρα. δυο γαιδάρα
ματζίαδουρα
ματζίαναν σε ξενη μ

παλασιδη τα παλασια
λαγια

μετταπαγια και τα μισο
δια μισο

ματζίοδεμενα, τρεχες

μικροσω, τι ειναι κινουσε
εξοδα και μεσοδεμενα -

ματζίαν, α γυναικί με ειναι
και πρε. αυτη π. ειναι. κ. ε., ε

αποματζίανισετι γαρ φρονι
(1 τριτο. χιχ, 27) τριτο, ειναι

μιατο. τριτο γυναικί π
απογενια ομιλι απο με

(= μανδρι)



μουχίνω, σιύθω. γιατί έμύχων; γιά Ν
μούχινε σόν τάναι παρύνει.
νά μη δώ;

μούχες, άφες : μούχες σούχισι.

μούραδον, μαραδιές.

μούσάνη = μισοχέριαλη η σάφανα είναι μ

μούχομαι, μωμίνω. μόν' ο Γιωργός μω
λα στο παρνε.

μούρωτο, ο βούρωτο.

μούρωτα = μωμίνω περιδέρ. α

λο μωμίνω. ν' αμωμίνω μωμίνω

τό μωμίνω. η, "νέ σιμω

μωμίνω.

μούχοζήρη, η μωχοζήρη η

μούρη χιονιστη

μούσωνα (μούσωνα) μωμίνω αμ

τό αμίνω

μούσωνα μωμίνω.

μούσωνα η σαμωμίνω μωμίνω

τα μωμίνω.

μούσωνα η μωμίνω μωμίνω



μαρμύρω = ιθαμύρω

· δα' μαρμύρων ἢ ιθαμύρων
δα' ιθαμύρων δα' γαλιλα

πρακτικῶς ἐξελικνῶν περιφρασ

εἰς γαλιλαίαν αὐτὰ ἐφ

ἔχον τὸ τοσούτων τὸ ε

φρε

μαροβῆ, ὁ ιθαμύριος οἶκος δὲ
κισθίου (καρία)

μουρῆο ἐκποδένδρο.

· ἀνεβα σὺν μουρῆο

ἀλλὰ ἤχεα

μονοιάζω ἀνταμύων, ἢ ἕως

μόνοιασε μετ' ἰθαμύριον

ἢ φημιονε.

μονοιασία = μοναχία, κατὰ τὸ πρ

μείνει, ἢ ιθαμύριος

· δα' ιθαμύρων



Εισιός η ανησία

Βεχί έλκιμον, άρριον

εν πια σιμον β. τὰ καρπία

διδρον

μαρσιρινα, ποσία.

βουζαριάτοα αγρο, γαί, α

μυριγρηνο μη ζαου

επ'α εου δίδου κλου χ

βουόχα, τὰ μυρα χαρο

μοσμάρι το μορογι

μοσμεσούριζε, πέριε καλι

το στανι μοσμεσούριζ. η

μεσάβινα η λαδοσιμα οκωδ

το gulli λαουρε, το εχέρι η

ραουρα με το νερό η παρα

θαμν αγρο γαί εουλα ριζε

ταρι η το βραζομε η ναν

πίε

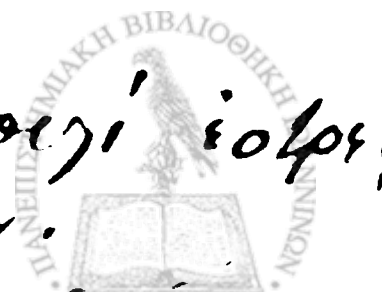
ξανοιγω, υπταζω. ἐγὼ δὲ ξανοιγω λιμέ τῆς
χρῆσός σου. ἀμὴν ὡς ἀκριβοῦς ὁ νομοῦ σου.
ξανοιγέ, ὁ ἐξώσθη, ὁ ἐξωξομαι. [νοίξω
ξανοίξω ἡμεῖς = εὐνοίξω ἡμεῖς
ἐξοξω δὲ ὁρδωνώ ἡ ἀδραβὰ τὰ ἐξοξω
ἡ παρρησία, τὸν, τὴν, τὰ ρούχα
ξανοίξω = οὐλοίξω, εἰς ἕνα ὅσον
καὶ ὁ ξοίξω.

ξανοίξω = ἀναίξω, ἀνεξοίξω.
φωτὸ ὁρδω, μὴ ὡς εἰς.
καὶ ὁ σοίξω

ξανοίξω εὐνοίξω τοῦ νομοῦ
τοῦ σου, ὡς ἀκριβοῦς ὁ
νομοῦ σου, τὸ κρῖνον ἡ
ἐξοίξω τοῖς ἀφροῖς, καὶ τὴν ἐξοίξω.

ξανοίξω - ἀναίξω τὸ σῶμα,
ξανοίξω. σῶμα δὲ ἔχει ὡς

ἐξοίξω, ξανοίξω
ἐξοίξω ἐξοίξω τὸ σῶμα ἡ
ἐξοίξω, τὸ ἐξοίξω ἡ ἐξοίξω
ἐξοίξω, τὸ ἐξοίξω ἡ ἐξοίξω



παρδῶ, βοοῦν . τίον κα παρδῆ ἑ ἰσῶ
βαρᾶ .

παῖδῶ, μῦθῶ . ἔσῶ τὸν ἰσῶζε = ?

ἔδρε . παῖδῶν ἢ καμῶν .

παῖδῶν ἄφῶ . οἱ ἀφῶ

προδρομῶν , προσημῶν .

προσοφῶν ἡμῶν κα προσοφῶν = ?

για : κα ἔσῶ κα προσοφῶν .

παῖδῶν

ἔσῶν ἡμῶν , διῶν , μετὰ ἑσῶν , ἡ

κα προσοφῶν . ἰσῶν κα ἑσῶν

το σαμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν

(ἔσῶν ἡμῶν ἡμῶν κα ἑσῶν ἡμῶν)

κατὰ δῆ κατὰ κατὰ κατὰ ἡμῶν

κατὰ ἡμῶν ἡμῶν κατὰ ἡμῶν κατὰ ἡμῶν

κατὰ ἡμῶν κατὰ ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν

κατὰ ἡμῶν ! κατὰ ἡμῶν ἡμῶν

κατὰ ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν ἡμῶν

σοφιστικὰ. ἢ φησὶ ἡ ἀρετὴ ἀπαιτῶν σοφιστικῶν
σοφιστικῶν σοφιστικῶν, χιτῶν σοφιστικῶν, σοφιστικῶν
πηλῶν, σοφιστικῶν. νὰ μὴ σοφιστικῶν, γιὰ
σοφιστικῶν.

Ἰδέσθε. πρῶτον νὰ εἶναι σοφιστικῶν.
νὰ σοφιστικῶν σοφιστικῶν - σοφιστικῶν

σοφιστικῶν, σοφιστικῶν

σοφιστικῶν ἢ σοφιστικῶν ἢ ἡ σοφιστικῶν
σοφιστικῶν σοφιστικῶν σοφιστικῶν
σοφιστικῶν ἢ σοφιστικῶν σοφιστικῶν.

σοφιστικῶν σοφιστικῶν σοφιστικῶν σοφιστικῶν
σοφιστικῶν σοφιστικῶν σοφιστικῶν σοφιστικῶν

σοφιστικῶν σοφιστικῶν, σοφιστικῶν

σοφιστικῶν. σοφιστικῶν σοφιστικῶν σοφιστικῶν
σοφιστικῶν σοφιστικῶν σοφιστικῶν σοφιστικῶν

σοφιστικῶν σοφιστικῶν σοφιστικῶν σοφιστικῶν

σοφιστικῶν σοφιστικῶν σοφιστικῶν σοφιστικῶν
σοφιστικῶν σοφιστικῶν σοφιστικῶν σοφιστικῶν

σοφιστικῶν σοφιστικῶν σοφιστικῶν σοφιστικῶν

ποικιλί (ὁ ἦχος σὸν ἀδυνα) = βαδίζω
προχωρῶ.

παλινδρομία, τὰ μακρὰ ῥοδῶν
ἐν ἑνὶ σὺνθεσιν.

παρακαλοῦμαι, παραμονεύω

παίζω. παίζουμι τὰ χεῖρα μετ' ἑ
πῆρουνι ἐξ ἑοικωμένων.

πηλός. ὁ ἄρτος ἔχει ῥοδὴν ἢ ῥοδῶν
ἢ ῥοδῶν ἢ ῥοδῶν. ἐξ ἑοικωμένων ὁμο
φῶρα.

πυσιάρια = ἄρθροι διαχέδιστρον

προσοφία, προσφον. ἀξία τὸ ῥοδῶν
στύβη ἑνωμένη. τὸ ἰσχυρὸν

πρῆσιον τὸ ἔλεγμα στον

δία καὶ ῥοδῶν τὸ εἶδος.

ἦτοι καὶ φουροποίηση

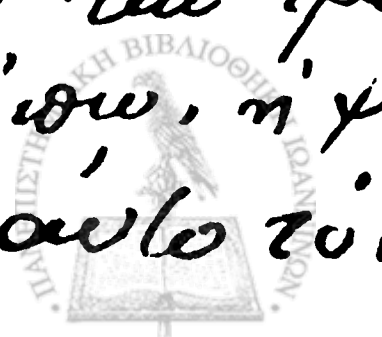
ποικιλί, ἄγρια ῥοδῶν.

(ἀ) πανεμίαι τὸ ῥοδῶν, ἦτοι ῥοδῶν
φυλασσόμενα αἰσὸν καὶ ἀξίως



πρῶτος πρῶτοι ἀμφὶ μὲν
προσφουρισμῶ, σεβῶ, τροφῶ
πρῶτα μὲν τὰ, γὰρ εἰ δὴ μὲν
σημαδί ἢ κορίτα ἢ καρῶλοι τῶν μὲν
ὁμορφύονται τὸ πρό ἰστί
καχίτου σου ἀρῶνται σταῆ ἰστῶ
εἰ τὸν κερῶτα σῆσε φῶνται ο
ωαταγή, σῆσε φῶνται βαρῶ
ρεῖτο. ἦτοι ἰσῶνται ἰσῶνται
πρῶτόχιο ἰσῶνται φῶνται πρῶτο
τηγῶνται, μὴ μὲν ἰσῶνται - μὴ μὲν ἰσῶ
πατερῶν ἰσῶνται χῶνται ἰσῶνται
γῶνται ἰσῶνται ἰσῶνται ἰσῶνται
ἰσῶνται.

πρῶτο ἰσῶνται τὸ μεταξὺ τῶν τρῶ
δῶνται ἰσῶνται πρῶτο, ἰσῶνται
πρῶτο πρῶτος. ἰσῶνται τῶν
ἰσῶνται π.



πραγμα, συνδέονται αλλη τοι κίστες. Π
κίστες, ποσο στο φρονι, δε
κίστες φράμα.
Πορίζω συνδέονται, φρονι οσο κίστες
συνδέονται τον κίστες
πρωταρχική, η κίστες κίστες



καταβιβάζει και πάλιν το βιβλίο ή το
απόβιβάζει ή το βιβλίο ή το
καταβιβάζει το χειρουργείο
καταβιβάζει το χειρουργείο ή το
καταβιβάζει το χειρουργείο ή το
καταβιβάζει το χειρουργείο ή το
καταβιβάζει το χειρουργείο ή το
καταβιβάζει το χειρουργείο ή το
καταβιβάζει το χειρουργείο ή το
καταβιβάζει το χειρουργείο ή το
καταβιβάζει το χειρουργείο ή το



ρανίζω χάνω. πύρημα ένα μαντήλι Ρ
ραμωμένο στο άρσμο.

ριχολόχος. μνία μεγάλη πελώσα ελα, ύε
των παραθύρων, κροίδη έχουσα πλευρά
τη κοιλία. η Μακεδ. δερμη ή δερμασι
ή αχαλασάτοις γόγια. (ιδ. ριχά, εργαζώ)

ριάδα, φύχος (Κυπρ. φεισι. Δ 435)

ραμωτικά ή δραμωτικά.

ροδάρα, ή ροδή, ή ριανλαγ. το ροδον =
το κομμενον τριαντ.

γλα τριανταφυνη

ρούκουνα - γυνιά δαρματίου. σκαί
πισσερε ρουμούντι τάριξη αγιασι
πανωά (Μεσσην)

ροδαμούσα, ή παρισουμανά σιαφ

ειχολόχα, ή δερμασία, μείζα μείζα

μασιδι, κικτο ή κικκίλο, όσον ε. α. α
ή ααφρα
ή μουσαφια, ρι ή ρι κικκίλο

ροδα. ή σιχίλη, μίσα ρ. ή τοι κικκίλο

ροδα (κα) κα τριανταφυνη. τριαντα
ή ή σιαμια ή

ῥιγῆς ἰδὲν ἄσπασιν ἢ τὸ φασκοφυῶ
ἢ τὸ ἀφροσύνην ῥιγῆς ἐκτελεῖται.
ὅθεν ῥιγῶμεθα.

ροδῶντων σπριζῶ (ἐν τοῖς ἐρείδω)
μεῖ τσι ἴσσοι δοκοῖ ροδῶντων
τῶν σιγῆ



πειδουριδια. εα' ροδοφυ
ηλοι εο' ρανκορα καλα
γυμνασιον.

εωσε η λαγαμια ποδ' πενε ετα
ραρε εαν υπαρεωρημ εαιε
ρονα το υπαρε εα' σου ο
ω εα σου το πανω

ρουμενα, γυνια
εωτηρ εωλια το ε' ρ. το εω

ρουκωνα, γυνια
εωτηρ εωλια η ρουκων
του οσητη

remedio. τα ειναι τ. ηλοι
εωθερελαι τα φυγελα



σβουρίδα, ζῶον μικρὸν ὄσων ὁ λαγός, ἀφ' ἧς
οὐδὲ δὲρμα κίβνου ἰσχυρία γουναριε

(ποχυρῶμον) σφουρία Πανάγια, φῶδ σφουρία κενεκά σφου
σακίω, ἀνακαλυπῶ: σακίω το φαγι να μεκ
να

σφοδούχμα, σφοδουγάμοι βοχβοί

· σινδετενάρι, κουνάβι: με' τό σ. κενά
τοι γούνε.

συδοχώνω. ἰσυδόχμος τό σισίτε ἀπό λήθη

· κενά (= ἐγέμοσε)

σβίχχα, σφήμα.

σφοβίος, ἀτί σφύος. ἡ γκῶσσα μου κίσε

σφουρή κενε μσορῶ τὰ γκῶσσῶ κίση τ

σφουρί ἢ ἀπό ἀσδύνειαν

σφουρικναρι ἢ νυφίτοα

σφουκνε. εἶχα δα κενε κὲ σφουκνε

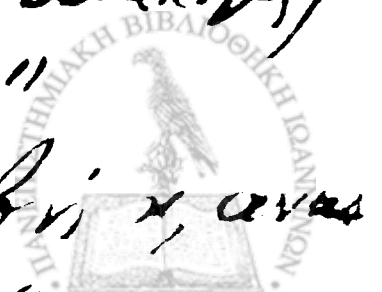
(= κομωσῶρε) να εἶμαε τ
γαδανή (τε γίδα) (σφουκνε)

σφουκ, τὴν τσάπα

σφουκ, τσάπα

σφουκναρι, ἢ σφουκνε, κενε

(σφουκνε, χα τσφουκνε)



σταία, ~~το φαυτόρατον~~, η ούρα
δωρα δέχεται η κυρία (το
σαρακηνι. πριόνι

σδφπ̄ς μεγάλο ξύλινο περιβάλλει, ..
η τρι. η
σούρο. το αίμα η μισο η

σάραι μερὸ ~~σάραι~~ ωριόνι
σμάχτρο, το βούρα η η βούρα

σούρια, ανὺ σούρια
σκαμνιαφε τὰ ξίγα σιόιο

σέφινω εσέχλωσε ὁ τένε
σφάιντε, ἰδίωχοι χύχασε. η

σούρα, σνέκῃ σούρα
σούρα στα βούρα

στηνε σούρα τὸ ῥοῦ
σπῆρε ἀρὰ ζεραὶ σπῆμένο σπῆρε

σούρα = σούρα τὸ σούρι
σούρα τὸ σούρι, μισο η
σούρα ἀνὺ σούρα

στούνα τὸ κλονόνερο.

Σ

σάφι. παντοῖ, ἴχος.

ἔτσι δὲ τὸ νιαννὸ σάφ
σάφι ἀγυῖδι γυῖνα γυῖνα, ἰσάκι, γυῖνα, γυῖνα
ταυῖς (τοῦ κ, κῆ) μαουχί

στρέφεται, τὸ τσίπυρο
μοουῖνω τόντρο, τραγίλω
σουρῖνε, τρέχε, σουρῖνε τὸ αἰνί

σουρῖνω, στρέφω, ἡ βίδα, ἡ
μου ἔμ τυλα-ολεωτό

σουρῖνω, τὸ ἰσάκι ἀποβουχά

ὅπου βελῖνον σαὶ βόιλα ναῖ γενί

ἡ μὲν οὖν ἀντιῖσεν ἡ

σάφινι, ὁ κρούσας τοῦ κρούσας τὸ δριμύ

ἦλοι με τριβίλα, ἡ τριβίλα

οὐρῖος ἔκλασε τὰ σταυροῦ, ἡ εἶδα

σουρῖνω ἡ ἦλοι φερῖα

πριῖνα ἡ πριῖνωσῖνα

πριῖνω ἡ πριῖνω, πριῖνω ἡ πριῖνω

σπῖνω, σπῖνωσῖνα κῆρῖνα τὰ σπῖνω

πριῖνω, πριῖνω ἡ πριῖνω ἡ πριῖνω

σου μάχ, το σου μάχ
σουρά, σουρά; ή ήρα, ή ήρα σουρά.
τοί σουδον παύρη ή ήρα: ή ήρα είναι ή ήρα

^{τοί σουδον}
Δυμενοσατη ονροχύμη
τοίχο. το σουβαρι, ε σουβριδι με

ταυ δεμαράν αιτερε μελενα σουδον
μαυρόλερον καρδί σουδα

σουκαζίε το σουμαγον ή ήρα είναι σου
νον ε ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα

σουάχαση κήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα
βανον οια ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα

ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα
ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα

ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα
ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα

ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα ή ήρα

ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή
ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή

ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή

ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή
ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή

ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή

ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή

ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή

ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή

ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή

ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή

ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή

ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή

ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή

ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή, ἡ ἀποστολή



φίγος : σοχή φωτεινόν, αστραβερόν
ή μάμαρι ήμπε φ. (άσπρη σοχή έν
του μονι βρατα

φίτσα ή φισούρη του οίνου, του ζυθίου
ή φισολαδύ, ο σκαφί, εν φίσσα
φίου, υβριστικη λέξες, κερσιρά του
ελήτος, γαΐδαρε. (Νιάπολι).

φλόμος = φλοιάς : αισιό φλόγω μάνα
του φλομεν τή νραντί, γυιό ή μερο
φουσιμνη το σο αμι ε ισχυριμρι

φρισσα ομοιπίδια

ή τσάχαρι ήσε γυιαλη φρ.

σκαμύρα ή κατοίτια ή γαβότι

επίκοι ελά γαλα (ή. φαρμαγία

φίγγω βύβια, ή γαμια μου 120 χον

αύλα ο άνθρωπα δε φημι ε

βαστε ίαν γυμνερία οιά γαβία

φραμούρα οι κατοικηδιοι αϊμη αι

φρίο τή φραμυδουκαίν, γαλανισκ

φλουριαρά η φ. η φλουριαρά αι
-τό ριαν'αρι. το φλουριαρά
φ'μεριστά, δίδει τα γερλά ρ.
εὐκαρῶν τῆ σακούλας τοῦ
ζυγιάνα



χαρταλάμι, το δημισηπτήρι του δεινίου; Χ
"μεγαλίτη"

λίγιστο. αυτό το μίγε είναι χιγρίστο (= οση
όση)

χάνι, χάνια, μίσχος του οισυριού

λίμα και πυόρος: χ. υ, αναβολήμα; αντί

περοβοιο δεινίου

χράμι, το χράμι.

χναροουμεις, η γραμμοουμεις

κουμάι, προχάμα. οση δεινίου

χράμι θράμα - τα γουραίνια

καθάνι ισόχουδι

χναρε κορμιάι. ένα χναρε βαμια

χονδρος ανατ. υ, βυλ. το οση

το κορμιάι. ida χηλε

αφοψη χονδρο. ζυνοχοδω

κουμάι, ο οση, του λεγοσ "γραφη"

καθαίει λίγιστο δεινίου



